



EL ATRATEÑO

PRECIO \$30

17

1.989
OCT.-NOVEMBRE.

BOLETIN DE LA ASOCIACION CAMPESINA INTEGRAL DEL ATRATO

Tercera Reunión De Junta Directiva

Esta reunión se realizó en Punta de Ocaidó del 26 al 31 de octubre. Varias cosas se acordaron en esta reunión. Una de ellas fue la fecha de la próxima Asamblea General de la Organización, que quedó del 21 al 27 de enero de 1.990.

Igualmente se dijo que serían los dos tesoreros de la organización, Leonardo Mena y Secundino Mosquera, quienes tendrán a su cargo la supervisión de la remodelación del edificio que servirá de casa campesina para los socios de la ACIA, en Quibdó.



QUE ES LA ACIA

La ACIA es la unión de personas que tienen el interés común de defender los derechos del campesino negro del Medio Atrato. Un gremio es la reunión de personas que tienen la misma actividad económica. Por lo tanto, la Acia es una asociación gremial. Esto no quiere decir que se ataque a las personas que no sean campesinos o que no sean negros, ni que se quiera perjudicarlos, pero sí quiere decir que el principal interés de la Acia son sus socios y que todas sus acciones deben ser para beneficiarlos y defenderlos, respetando la justicia.

La Acia es entonces una asociación gremial de derecho privado. Explicuemos esto. El derecho es público y privado; derecho público son las leyes que se refieren al Estado, al gobierno, las instituciones y a sus funcionarios. El derecho privado es el que trata sobre las relaciones entre las personas particulares. Una diferencia grande e importante es que las asociaciones de derecho público sólo pueden hacer lo que la ley les ordena que hagan y en la forma que se establece, en tanto que los particulares pueden hacer todo menos lo que está prohibido.

LA EDUCACION - OPRESION O LIBERACION

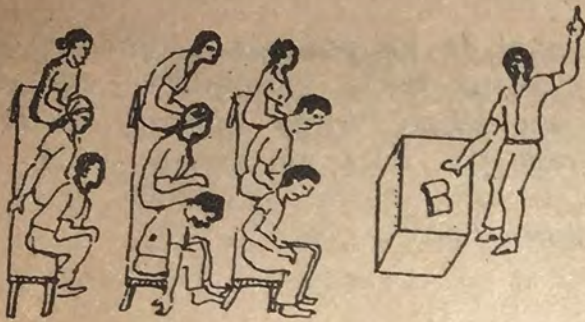
Como siempre el campesino Chocoano muestra ser pasivo en todos los aspectos y es por ello, que considero importante referirme a la educación que hemos recibido a través de largos tiempos, donde el campesino no aprende a leer la realidad de las cosas, donde no tiene oportunidad de analizar su situación, sus condiciones de vida.

La educación debe ser más real, más abierta a conocer, a discutir sobre la problemática de la región. El sistema de gobierno que tenemos, se encarga de manipular la educación de acuerdo a sus intereses; prepara a unos pocos para gobernar



y mandar y a otros que son la gran mayoría para trabajar y obedecer. Ante esto los campesinos que nos estamos organizando, vemos la necesidad de implantar, que responda a las necesidades del pueblo.

En nuestro primer encuentro de alfabetizadores de la zona 8 se analizó el sistema educativo, dando ejemplos resaltando las características de la educación tradicional al servicio del opresor y la educación popular al servicio del pueblo, del campesino.



En la educación tradicional vemos que el profesor enseña temas ajenos a la realidad, al medio del estudiante, utiliza términos desconocidos, complicados que el joven no comprende y donde al hacer preguntas, al pedir explicación le engañan, le pegan varias veces, sobrándole garrote y castigos. En ella el maestro se considera quien lo sabe todo, quien posee el conocimiento, el que siempre tiene razón, y como tal, ve al alumno totalmente ignorante, siendo de esta manera su función enseñar y la del alumno aprender, lo que para el profesor significa repetir de memoria algunos temas muchas veces incoherentes y totalmente alejados de la realidad, de la vida diaria del alumno.

El objetivo de esta educación es hacer del alumno una persona tímida, conformista, temerosa, poco crítica, es ante todo mantenernos vendados, ciegos, desconocedores de nuestros derechos; evitando así que como pueblo oprimido, cansado de esta situación pensemos en exigir, en buscar un cambio, una mejor condición de vida.

La segunda parte del trabajo es el análisis sobre la educación popular, educación liberadora, que permita al alumno analizar su situación, que le enseñe que los problemas de su comunidad son también los suyos y que para solucionarlos es importante su participación.

Una educación que brinde espacios para el análisis de las causas y consecuencias de la situación de opresión e injusticia que azota a la región Chocoana y al país en general, que permita tomar conciencia de nuestros deberes y derechos pero que principalmente parta de nuestra realidad de las condiciones de nuestro medio y que responda a nuestras necesidades e intereses; que capacite al alumno para organizarse y tomar posición activa frente a su constante situación de hombres oprimidos.



GABRIEL CUESTA

BUENA NOTICIA

Ya arrancó el proyecto de manejo especial de los bosques. El proyecto es en compañía con CODECHOCO y desde hacía varios días venían acordándose puntos que aún no se acordaban, como quiénes serían los que manejarían el proyecto. Finalmente hubo un pacto justo y en conjunto se ha nombrado distinto personal entre Agrónomos, Ingenieros Forestales, Tecnólogos, Trabajadores Sociales, etc.



Los trabajadores sociales serán los que iniciarán las primeras labores del proyecto, promocionando talleres de educación ambiental. Es muy importante comenzar por estos talleres pues así vamos conociendo nuestro medio, valorándolo y cuidándolo teniendo en cuenta lo que aprendamos en los talleres.

José Mercedes Mosquera
Vicepresidente, Junta Directiva

OTRA BUENA NOTICIA

Como ustedes lo saben, nuestra asociación tiene varios acuerdos con CODECHOCO. Uno de ellos se empezó a estudiar desde el año pasado, y estos son los proyectos que van a empezar a funcionar:

1. El Proyecto del plátano,
2. El Proyecto de la caña de azúcar
3. El Proyecto de siembra de frutales.

Para que todos estos temas tengan un buen funcionamiento se ha visto conveniente contratar a personas enteradas en teoría y práctica recibida en un colegio agrícola y otros con título de Universidad. Ellos se unirán a nosotros los campesinos para trabajar y compartir sus experiencias. Nosotros seremos los fiscales del funcionamiento del proyecto y del desplazamiento de la gente vinculada al proyecto, a las comunidades.

Al ser nosotros, los campesinos, quienes vigilaremos el transcurso del proyecto, tenemos la obligación de decir quién no cumple sin miedo alguno. Todos los funcionarios de este proyecto tienen un contrato hasta el 31 de diciembre de este año, y nosotros los campesinos y socios de la ACIA podemos decidir en la Asamblea cuáles pueden seguir prestando sus servicios el próximo año. No olvidemos que nuestra organización depende del esfuerzo de todos. ¡Animo Compañeros!

Celso Mosquera Córdoba
Secretario Suplente



NUEVOS ACUERDOS

En el pasado mes de septiembre nuestra organización y la organización indígena OREWA nuevamente buscaron un acercamiento, debido a los conflictos que se presentaron en la localidad de Ichó. Por fortuna se dio fin al conflicto, pues ya sabemos que ambas organizaciones siempre han trabajado en armonía.

AÑO NUEVO, CASA NUEVA

La ACIA informa que ya comenzaron las actividades de remodelación de la que será la nueva sede de la organización. Leonardo Mena y Secundino Mosquera son quienes están a cargo de supervisar la reestructuración del edificio. Para mediados de noviembre se entregará el techo listo, en tanto que el contratista que tiene a su cargo la parte de concreto, comenzó su labor el 31 de octubre de este año para terminarla en noventa días.

Nuestra casa campesina contará con el servicio de una bodega, donde podamos almacenar el plátano para que se facilite el comercio de éste. Además, para mayor comodidad, la casa también contará con un cuarto frío móvil que esperamos esté listo para febrero, época de la subienda.

Con el tiempo otros servicios podrá tener nuestra sede, como el de una cafetería por ejemplo. Todos los servicios que sean posibles para que el campesino se sienta protegido porque hace parte de una organización que busca su bienestar.



3er ENCUENTRO DE ANIMADORES DE PROYECTOS ECONOMICOS DE ACIA. TUTUNENDO 2 AL 5 DE NOVIEMBRE

En Tutunendo se llevó a cabo el 3er Encuentro de animadores de proyectos económicos de la ACIA.

Este encuentro fue motivado por la necesidad que tenemos los animadores de capacitarnos en áreas como la contabilidad, y administración y en general, conocer las pautas para la elaboración de proyectos.

En el área de la contabilidad se hizo énfasis en la elaboración de facturas, recibos, vales, etc. Además recibimos nociones de cómo asentar una cifra contable en los libros auxiliares. En este encuentro de capacitación se vio la necesidad de establecer varios niveles de capacitación para los animadores. Se analizó la situación de los proyectos que se ejecutan actualmente y los que están próximos a salir.

Con tiempo se informará en qué fecha y lugar se realizará el próximo encuentro de animadores de proyectos económicos.

CUARTO ENCUENTRO REGIONAL DE COMUNIDADES ECLESIALES DE BASE El Apocalipsis: LA ESPERANZA DE UN PUEBLO QUE SUFRE

Acabamos de celebrar, del 16 al 19 de noviembre pasados, el 4º. Encuentro Regional de las CEBs del Medio Atrato, En Buchadó. Asistieron delegados de las siguientes comunidades:

Bellaluz, La Comunidad,
Sanceno, Las Mercedes,
Tanguí, Baudogrande, Beté,
Amé, Bebará Bocas, Bebará-
Llano, Bebará Villa,

Tagachí, La Boba, Buchadó y Veracruz. También estuvieron presentes los equipos misioneros que nos acompañan, delegados del río Andágueda, delegados de las comunidades eclesiales de base de Quibdó, una delegación de las Comunidades Cristianas Campesinas de Colombia, una delegada de las CEBs a nivel nacional y un Teólogo de Dimensión Educativa de Bogotá.



En este Encuentro tuvimos la oportunidad de compartir el proceso vivido por cada comunidad; es decir, cómo nació el grupo, cuál es su objetivo y qué proyectos están realizando en su comunidad. Vimos que todos los grupos teníamos muchas cosas en común, como por ejemplo: analizamos la realidad en la que vivimos, iluminamos esta realidad con la Palabra de Dios y buscamos proyectos que respondan en justicia y fraternidad a los problemas y necesidades que sufrimos.

También analizamos e interpretamos el último libro de la Biblia, que es el **Apocalipsis**. En este libro descubrimos que hay dos proyectos para los hombres:

-Uno de dominación, explotación, opresión y muerte, representado en el Imperio Romano, que es el que dominaba en la época en que se escribió el Apocalipsis.

-Otro de Vida, liberación, justicia y fraternidad. Este es el Proyecto de Dios. Dios realiza una Alianza con el pueblo. Esta alianza consiste en que Dios se compromete a estar en medio del pueblo, a ser su fuerza y su esperanza. El pueblo, por su parte, se compromete a ser fiel a Dios, a no adorar otros ídolos. Esto quiere decir que va a trabajar y a luchar para hacer realidad este Proyecto de Dios en nuestras comunidades.

El **Apocalipsis** nos dice que el Proyecto de Dios triunfa sobre el imperio de muerte, manteniendo así la esperanza de todos los pueblos oprimidos que a lo largo de la historia luchan por construir el Reino de Dios.

Todos quedamos muy contentos de lo vivido en este Encuentro. Hubo mucha participación de todos, nos sentimos como hermanos y con nuevas fuerzas para seguir adelante con nuestras tareas organizativas y proyectos en bien de todas las comunidades. Porque estamos seguros que de esta manera **estamos construyendo en Reino de Dios en nuestras comunidades.**

Les queremos informar que la Junta Directiva de la ACIA, viendo la problemática que tenemos los campesinos con el arroz, está muy preocupada. El arroz es parte de la base de nuestra economía; sin embargo, desde el mes de agosto los campesinos empezaron a entregar su producto a FEPRIA y esta es la fecha en la que no se les ha cancelado nada.

Nosotros, como ACIA, hemos convocado más de una vez a la Junta Directiva de FEPRIA para conocer cuáles son los problemas, y

ver en qué podemos colaborar, como campesinos que somos. Ellos no nos han parado bolas.

Ahora último convocamos a una Asamblea Extraordinaria, para ver si se puede realizar en el mes de diciembre. Todavía no hemos recibido ninguna contesta de ningún centro de acopio.

Por esta razón, les queremos informar como campesinos organizados en la ACIA, también afectados por el problema, que no sabemos qué hacer con todo esto. Todavía no nos imaginamos cuáles son los métodos para llegar a hablar con los dirigentes de la Federación de Productores Agropecuarios del Río Atrato, FEPRIA... Esperamos llegar pronto a una solución que nos beneficia a todos.



Yo sé que por este artículo
muchos se van a disgustar
pero yo soy campesino
y me toca protestar

Varios dirigentes campesinos
no se saben comportar
porque después que lo eligen
se olvidan de lo ideal

Cuando los arroceros del Atrato
vengan a caer en cuenta
no sabemos por dónde van
los informes de la empresa

Ya con esta me despido
con espíritu 'e bienestar
campesinos colaboremos
para poder progresar.

CELMO MOSQUERA

Secretario Junta Directiva ACIA

Miembro de la Asociación de Productores de Puerto Conto

Y SIGAMOS CON EL ARROZ

Esta es una información que interesa a todos los productores de arroz del río Atrato confederados en FEPRIA.

A continuación presentamos una lista donde aparece el nombre de cada Comité asociado; el número de bultos recibidos por FEPRIA de cada Comité, en los últimos meses; el peso de esos bultos; el valor de cada bulto; el valor total de los bultos; cuánto ha abonado FEPRIA a cada Comité y lo que aún debe

Les rogamos fijarse bien en estos datos y si no concuerdan con los datos que tiene cada Comité, entonces es necesario informar a la Junta Directiva de la ACIA.

FEPRIA

NIT. 91890406

ASOCIACION O COMITE	NOBIVIVO	KGR	#	VALOR	ABONO	SALIDO
BESA	2.163	140.595	71	9'982.245=	6'500.000=	3'482.245=
TAGACHI	9.607	645.244	71	45'812.324=	20'000.000=	25'812.324=
PUERTO CONTO	15.175	1.020.565	71	72'460.115=	17'500.000=	54'960.115=
BUCARDO	2.357	154.119	71	10'942.449=	7'500.000=	3'442.449=
NAPIPI	3.279	221.484	71	15'725.364=	10'900.000=	4'825.364=
POVENIR	-	-	71	-	2'600.000=	-
AVISPOLE	4.329	284.858	71	20'224.910=	10'593.000=	9'631.910=
LA UNION	1.421	92.365	71	6'557.915=	8'500.000=	-
LA ESPERANZA	1.631	107.440	71	7'628.240=	5'300.000=	2'328.240=
Total	39.962=	2'666.670		189'333.570.=	89'393.000.=	94'947.074.=

José Luis Sereano
 JOSE LUIS SEREANO
 Tesorero-FEPRIA

RICARDO CORDOBA LIZZANO
 Gerente-FEPRIA

COPLAS A FEPRIA

La federación de productores
Nos está haciendo daño
para pagar el arroz
se está demorando un año.

A nosotros los campesinos
ya nos tienen muy berracos
porque tienen como unos bobos
a las asociaciones del Atrato.

En Buchadó hemos llamado
al presidente de Fepría
y él no se ha presentado
porque nos dijo mentiras

Estos representantes así
no sirven al campesino
traicionan su misma gente
por que son unos cochinos.

Y no sólo el presidente
sino también sus secuaces
porque quieren es problema
y uno buscando las paces.

Ya con esta me despido
pa no maltratarlos tanto
y que sigan adelante
los productores del Atrato.



Jorge Sanmartín (El Pibe)
Secretario Asoproductores
Buchadó

MAS CAPACITACION, MEJORA LA SALUD

El servicio de Erradicación de Malaria en conjunto con la ACIA, llegaron a un acuerdo. El SEM se compromete a capacitar a la compañera Luz Marina Cañola, de la

comunidad de Pogue. Mediante el curso, la compañera quedará capacitada para atender los posibles casos de paludismo que se presenten en esa zona del Bojayá.

SIGAMOS CON LA SALUD

Esta es una **recomendación** para todas las comunidades campesinas. Se trata del uso y el manejo de la medicinal **pedra negra**, que como todos ya sabemos absorbe el veneno de culebras, insectos y otros animales ponzoñosos.

Todavía hay comunidades que no han sabido qué utilidad darle a esta Piedra en casos urgentes de mordedura de culebra. A estas comunidades les **sugerimos** que, para estar más enterados del uso y funcionamiento de la Piedra, se encaminen a la comunidad de Las Mercedes. O si lo prefieren, pueden mandar pedir información escrita.

VÍBORA
VENENOSA



CULEBRA
NO VENENOSA



Allí, en Las Mercedes, se encuentra un grupo de personas que han recibido capacitación especial en el trato de mordedura de culebras venenosas y el manejo medicinal de la Piedra Negra.

Así que ya sabemos a dónde dirigirnos si tenemos alguna duda sobre este tema.

ADVERTIMOS

A los comités locales que al cobrar la cuota trimestral, o algún aporte para actividades que planea cada comunidad, tengan el cuidado de aclarar qué finalidad tiene el aporte y por qué se cobra.

Hacemos esta advertencia porque han surgido algunos rumores de que los trámites que la junta directiva está haciendo para efectos de las titulaciones, se están cobrando, algo que es totalmente falso.